



**MANUALE DI MANUTENZIONE
PER LA VOSTRA PISCINA**

2025



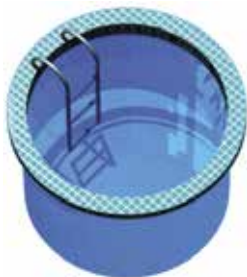
1. Il volume della vostra piscina	3
2. Filtrazione	4
3. Apertura della piscina	5
4. Programma di manutenzione piscina	6
5. Cosa fare per avere sempre l'acqua cristallina	7
I nostri prodotti	8
Il pH dell'acqua	9
Trattamento dell'acqua	10
Flocculazione e prevenzione alghe	11
Trattamento invernale	12
Precauzioni nell'uso di prodotti chimici	13
Risoluzione dei problemi	14

PRIMA DI INIZIARE QUALSIASI TRATTAMENTO DELLA VOSTRA PISCINA, È NECESSARIO CONOSCERNE IL SUO VOLUME.
IN QUESTO MODO, POTRETE CALCOLARE L'ESATTA DOSE DEI PRODOTTI CHIMICI CHE DOVRETE AGGIUNGERE ALL'ACQUA.

1 ppm Cl = 1 mg Cl/lv = 1 g Cl /m³

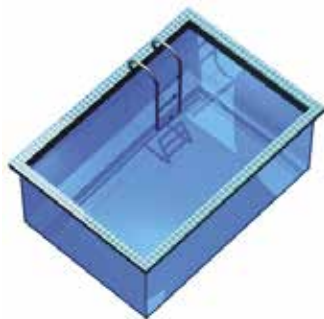
PISCINE TONDE

$$\begin{aligned} & \text{Raggio(m)} \times \text{raggio(m)} \\ & \times \text{Profondità (m)} \times 3,14 = \\ & \text{Volume (m}^3\text{)} \end{aligned}$$



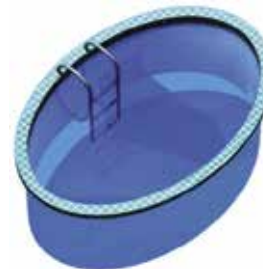
PISCINE RETTANGOLARI/QUADRATE

$$\begin{aligned} & \text{Lunghezza(m)} \times \text{Larghezza(m)} \\ & \times \text{Profondità (m)} = \text{Volume (m}^3\text{)} \end{aligned}$$



PISCINE OVALI

$$\begin{aligned} & \text{Lunghezza(m)} \times \text{larghezza (m)} \\ & \times \text{Profondità (m)} \times 0,89 = \\ & \text{Volume (m}^3\text{)} \end{aligned}$$



IL TRATTAMENTO FISICO DELL'ACQUA DI PISCINA
È FONDAMENTALE PERCHÉ IL TRATTAMENTO
CHIMICO POSSA ESSERE EFFICACE.
UN FILTRAGGIO CORRETTO ED UNA CIRCOLAZIONE
OTTIMALE DELL'ACQUA SONO FONDAMENTALI
PER AVERE UN'ACQUA TRASPARENTE E CRISTALLINA.



FILTRO

Bagnanti ed ambiente esterno sporcano l'acqua della piscina portando batteri, sostanze inquinanti e nutrienti per alghe. È perciò necessario rimuovere le sostanze in sospensione attraverso una filtrazione efficace, con un sistema di filtrazione e distribuzione dell'acqua correttamente dimensionato ed in ottimo stato e l'intero volume d'acqua della piscina sia filtrato almeno una o due volte al giorno.

PISCINE A SFIORO VERSUS PISCINE CON SKIMMER

In una piscina con sistema a sfioro l'acqua viene immessa in bocchette poste sul fondo della piscina ed esce lungo tutto il perimetro della vasca sfiorando dal bordo della stessa; viene raccolta da un canale e convogliata in una vasca (compenso) dalla quale viene aspirata dalla pompa di filtrazione che la spinge nel filtro e quindi nuovamente in vasca.

Nelle piscine a skimmer l'acqua viene aspirata dalla pompa direttamente dalla vasca attraverso finestre rettangolari dotate di sistema di raccolta, cestello e galleggiante (questo sistema è lo skimmer) collegate alla tubazione di aspirazione e situate nella parte alta delle pareti della vasca; la pompa poi spinge l'acqua nel filtro e quindi di nuovo in vasca attraverso bocchette generalmente poste nelle pareti della vasca stessa.

Il sistema a sfioro è più efficace, ma più costoso del sistema a skimmer.

L'APERTURA DELLA PISCINA DEVE ESSERE ESEGUITA ALL'INIZIO DELLA STAGIONE BALNEARE.
È IMPORTANTE SEGUIRE LA PROCEDURA CORRETTA PER EVITARE PROBLEMI DURANTE LA STAGIONE.

- 1 Verificate che tutta la attrezzatura della piscina (pompe, filtri, etc.) funzionino correttamente.
- 2 Svuotate la piscina, se necessario, e pulite fondo e pareti utilizzando **EASY CLEAN**. La pulizia del rivestimento deve essere eseguita quando c'è poca luce solare e calore non eccessivo, perchè le pareti della piscina e il fondo devono mantenersi umidi.
- 3 Una volta che il rivestimento è pulito, potrete riempire la piscina.
- 4 Effettuate il test del livello del pH nell'acqua e se necessario regolatelo tra i 7.2 e i 7.6 utilizzando riduttori di pH (**pH-** e **pH MINUS**) o incrementatori di pH (**pH+** e **PERFECT pH+**).
- 5 Dopo alcune ore effettuare un trattamento iniziale con 15 g di **DICLORO** per ogni m³ d'acqua.



EASY CLEAN



pH- e pH MINUS



pH+ e PERFECT pH+



DICLORO

GIORNALMENTE



- 1 Effettuate il test del pH dell'acqua e modificalo tra i 7.2 e i 7.6 utilizzando **pH- / pH MINUS** e **pH+ / PERFECT PH+** se necessario.



pH- e pH MINUS
Riduttore pH



pH+ e PERFECT PH+
Incrementatore pH

- 2 Verificate il livello di residui liberi di cloro e bromo (dipende dal prodotto utilizzato). Il cloro deve mantenersi tra i 1 e i 1,5 ppm.
- 3 Rimuove dall'acqua foglie e insetti.

SETTIMANALMENTE

- 1 Pulite gli skimmer e le pareti del rivestimento.
- 2 Pulite la piscina utilizzando il pulitore per il fondo piscina.
- 3 Effettuate un controlavaggio del filtro e svuotare il prefiltro della pompa.
- 4 Aggiungere le **pastiglie di CHLOR LUNGA DURATA**. Le pastiglie di tricloro possono essere poste nello skimmer, in dosatori galleggianti o nel dosatore a lambimento. Nel caso si utilizzino **pastiglie da 200g di MULTICHLOR NON** utilizzarle nel dosatore a lambimento.

- 5 Utilizzate il prodotto **antialghe** ed il prodotto **flocculante** che avete scelto per la vostra piscina.



CHLOR LUNGA DURATA
IN PASTIGLIE DA 200g



Dosatore di cloro e bromo



ANTIALG



FLOCK PRO

DA NON DIMENTICARE

- ✓ Verificare sempre che il livello dell'acqua sia alla corretta altezza.
- ✓ Quando si aggiunge acqua nuova alla piscina, verificare i livelli di cloro e del pH e regolarne i parametri se necessario.
- ✓ Aumentare la quantità di cloro e antialghe ogni volta che c'è una minaccia di pioggia.

5. COSA FARE PER AVERE SEMPRE L'ACQUA CRISTALLINA



PER ASSICURARE L'ACQUA CRISTALLINA, RACCOMANDIAMO IL SEGUENTE TRATTAMENTO

TRATTAMENTO INIZIALE

Sciogliete in un recipiente con acqua **DICLORO**. 15 g per ogni m³ d'acqua e spargete in modo omogeneo sulla superficie della piscina. A completare il trattamento, dopo 24 ore, aggiungete 20 ml di **ANTIALG** per ogni m³ diluite il prodotto in un contenitore con acqua e spargetelo uniformemente sulla superficie della piscina.



DICLORO



ANTIALG

TRATTAMENTO DI MANTENIMENTO

Una volta a settimana, dopo il trattamento iniziale, usate pastiglie di **CHLOR LUNGA DURATA** da 200 g, 1 pastiglia nello skimmer o nel dispenser per ogni 20 m³ d'acqua. Si scioglierà lentamente per garantire un'azione prolungata. A completare il trattamento, una volta a settimana aggiungete 5 ml di **ANTIALG** per ogni m³, diluite il prodotto in un contenitore con acqua e spargetelo uniformemente sulla superficie della piscina.



CHLOR LUNGA DURATA
IN PASTIGLIE DA 200g



ANTIALG



EQUILIBRIO

Il primo passo per un'acqua perfetta è l'equilibrio chimico: ideale per bilanciare il pH garantendo che tutti i trattamenti successivi siano efficaci e prevenendo problemi come la formazione di incrostazioni.



MANTENIMENTO

Per mantenere l'acqua sempre sicura, il secondo step include prodotti clorati a lenta dissoluzione. Sono progettati per rilasciare il cloro in maniera costante.



ALGHICIDA

Prevenire la comparsa delle alghe è essenziale, sia in estate che durante la chiusura invernale.



FLOCCULAZIONE

In fine è fondamentale rimuovere le particelle più fini che rendono l'acqua torbida lasciando l'acqua cristallina e trasparente.



COMPLEMENTARI

Oltre ai quattro step principali, la gamma Zodiac offre una serie di prodotti complementari per esigenze specifiche. Tra questi, si trovano soluzioni anticalcare e prodotti specifici per la pulizia delle superfici della piscina.

IL TRATTAMENTO DELL'ACQUA TRAMITE PRODOTTI SPECIFICI HA LA FUNZIONE DI MANTENERE L'ACQUA TRASPARENTE CRISTALLINA E PERFETTAMENTE PULITA. CI SONO DUE AZIONI CHE DEVONO ESSERE SVOLTE PER IL CORRETTO MANTENIMENTO DELL'ACQUA DELLA VOSTRA PISCINA: REGOLAMENTO DEL pH E MANTENIMENTO.

Il pH è l'indicatore che determina l'acidità e la basicità dell'acqua.

Il valore del pH è espresso numericamente e rapportato ad una scala di valori che va da 0 (alta acidità) a 14 (alta basicità).

Il valore ideale del pH dell'acqua è sempre fra 7.2 e 7.6.

Questo valore, oltre a permettere il perfetto funzionamento della piscina, è anche ideale per la pelle ed occhi dei bagnanti.

Se il livello di pH è troppo elevato, i prodotti clorati non hanno l'effetto ottimale e bisogna utilizzare maggior prodotto spendendo di più e mettendo a rischio la salute dei bagnanti.

Abbiamo vari prodotti disponibili per la misurazione del pH:



Aggiungere alcune gocce di Phenol red liquido o una pastiglia di phenol red.

Kit per il test di pH e cloro

Si tratta di metodi di misurazione semplici ma accurati che consistono nel riempire un pooltester con acqua della piscina, aggiungere qualche goccia di rosso fenolo (Phenol red) liquido o, meglio ancora, in pastiglie, chiudere il tappo e agitare fino a una colorazione omogenea. Una volta che l'acqua ha cambiato colore, confrontare la tonalità con la scala cromatica del kit per determinare il valore del pH. Per mantenere un livello ottimale, è necessario testarlo quotidianamente e, se necessario, correggerlo in base ai risultati ottenuti.

Allo stesso modo, è importante controllare regolarmente la concentrazione di cloro nell'acqua.

Questo può essere fatto utilizzando l'ortotolidina, aggiungendo alcune gocce del reagente (OTO) al pooltester riempito con acqua della piscina, chiudendo il tappo e agitando. Dopo pochi secondi, l'acqua cambierà colore, dal giallo chiaro al giallo intenso, e confrontando la tonalità con la scala cromatica sarà possibile determinare il valore del cloro totale. In alternativa, il metodo DPD offre una misurazione più precisa. In questo caso, si utilizzano pastiglie o reagente liquido DPD1, che, una volta disciolti nell'acqua della provetta, la colorano di rosa. In questo caso, confrontando la tonalità con la scala del kit si ottiene il valore del cloro libero presente.



pH- e pH Minus
Riduttore pH



pH+ e PERFECT pH+
Incrementatore pH

PERFECT CHLOR

Cloro liquido è un prodotto ad effetto ossidante che distrugge i composti organici presenti in piscina. Il suo valore è facile da misurare e mantenere.

È economico ed ampiamente utilizzato nelle piscine.



Prodotto liquido per sistemi di dosaggio automatici

Prodotto in granuli di dicloro a rapida solubilizzazione, per raggiungere rapidamente elevate concentrazioni di cloro in vasca.



DICLORO

Il dicloro è un prodotto ad azione veloce o ad effetto immediato. Analogamente il tricoloro in pastiglie a rapida dissoluzione si scioglie velocemente quando introdotto in acqua.

È utilizzato per ripristinare lo stato dell'acqua, se è stato trascurato il mantenimento della piscina, oppure dopo un elevato utilizzo o a causa di maltempo. È consigliabile avere questo prodotto sempre a portata di mano in caso di emergenza.

CHLOR LUNGA DURATA

Il tricoloro: cloro ad azione lenta per il mantenimento dell'acqua della piscina.

Mettendo una pastiglia nello skimmer essa si scioglie e mantiene man mano l'acqua della piscina.



MULTICHLOR

Tre prodotti in uno: Stabilizzante del cloro, Cloro, Antialghe, Flocculante.

È perfetto se non avete tanto tempo per il mantenimento della vostra piscina.



MANTENERE L'ACQUA DELLA VOSTRA PISCINA PULITA E CRISTALLINA

Spesso l'acqua della piscina perde la sua trasparenza e diventa torbida a causa di:

- Alghe, batteri e materia organica nell'acqua.
- Precipitazioni di calcio e magnesio.
- Sporco introdotto dall'aria o dai bagnanti.
- Precipitati degli ossidi del ferro e manganese.
- Polveri dall'acqua piovana, etc.

I chiarificanti o flocculanti sono prodotti che aiutano il filtro a trattenere le particelle più piccole, aumentando il grado di filtrazione dello stesso.

Per mantenere l'acqua della piscina pulita e cristallina, raccomandiamo l'utilizzo di flocculanti settimanalmente i quali aiuteranno a godere dei benefici dell'acqua salubre per molto tempo e anche anticalcare per la prevenzione delle incrostazioni calcaree.



Flock Pro
Flocculante



Calci -
Complementare

PREVENZIONE CONTRO LE ALGHE

Anche se la vostra piscina è stata trattata con PERFECT CHLOR o CHLOR LUNGA DURATA, può verificarsi la crescita delle alghe a causa di agenti esterni come piante o alberi intorno alla piscina, pioggia, sbalzi di temperatura, etc.



A prevenire questi problemi, raccomandiamo l'utilizzo di prodotti non schiumogeni per la prevenzione delle alghe.

Le alghe sono molto difficili da rimuovere, per cui raccomandiamo di prevenire settimanalmente aggiungendo la dose consigliata di prodotto algicida.



Antialg
Antialghe

1

Quando la temperatura dell'acqua è inferiore ai 15°C, regolate il pH tra 7.2 e 7.6 utilizzando **pH- e pH MINUS oppure pH+ e PERFECT pH+** ed effettuate un trattamento al cloro con **DICLORO** (15g per m³ d'acqua).

2

Lasciate l'impianto in circolazione. Il giorno dopo aggiungete il trattamento invernale **WINTER PRO**. (si consiglia di ripetere il trattamento a metà inverno)

3

Verificate nuovamente il valore del pH. Se non è tra i 7.2 e i 7.6, correggete il valore utilizzando **pH- e pH MINUS oppure pH+ e PERFECT pH+** e lascia il filtro acceso per 8 ore per assicurarsi una omogenea distribuzione del prodotto nell'acqua.

Se disponete di elettrocloratore a sale scollegate la macchina e riponetela in ambiente asciutto.

È IMPORTANTE RIPETERE QUESTI STEP VERSO LA METÀ DELLA STAGIONE INVERNALE



DICLORO
Dicloro a rapida
dissoluzione



WINTER PRO
Trattamento invernale



Kit di analisi



pH- e pH MINUS
Riduttore pH



pH+ e PERFECT pH+
Incrementatore pH



PRECAUZIONI

- Leggere attentamente le etichette e seguire le istruzioni prima di utilizzare i prodotti chimici

- Non mischiare prodotti differenti

- Tenere i contenitori ben chiusi, in un luogo fresco, asciutto e lontano dalla portata dei bambini.

- Evitare che i prodotti della piscina entrino in contatto con altri prodotti chimici.

- Aggiungere separatamente i prodotti per evitare possibili reazioni chimiche.

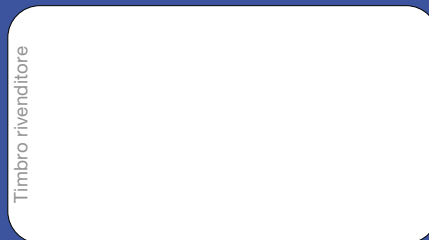
- Non versare mai acqua sul prodotto chimico, se deve essere diluito, sciogliere il prodotto in un secchio o in una bacinella d'acqua. Alcuni prodotti possono essere aggiunti direttamente in piscina e nello skimmer. Leggere le istruzioni sulla etichetta.

- Nel caso di contatto con gli occhi, risciacquare immediatamente con molta acqua e consultare un medico.

- Quando si devono aggiungere sostanze chimiche direttamente all'acqua di piscina, eseguire l'operazione senza la presenza di bagnanti in acqua.

Problema	Causa	Soluzione	Prodotto
Irritazione di occhi e pelle	- pH fuori dal livello consigliato. - Cloro combinato (clorammine) eccessivo, presenza di materia organica.	- Regolare il pH tra 7,2 e 7,6 e verificare se è necessario regolare l'alcalinità. - Ridurre le clorammine. Ripetere il trattamento iniziale.	- pH+ - pH - - Dicloro
Macchie sulle pareti della piscina	Presenza di ioni metallici, di norma a causa di problemi di corrosione.	Strofinare e pulire le macchie con una spazzola e un disincrostante per superfici. Regolare il pH e l'alcalinità.	- Easy Clean
Cloro combinato elevato	Clorazione carente. Presenza di materia organica e composti azotati (ammoniaci).	Regolare i livelli di cloro. Pulire i filtri. Assicurarsi che i bagnanti si sciacchino prima di usare la piscina. Ripetere trattamento iniziale.	- Dicloro
Si sta formando della schiuma nell'acqua	Troppo alghicida. Troppa materia organica.	Trattamento iniziale e successiva regolazione del cloro. Regolare il pH e rinnovare parzialmente l'acqua della piscina.	- pH+ - pH - - Dicloro
- Acqua color verde - Pareti e pavimenti scivolosi o verdi	- Presenza di alghe. - Crescita di alghe su pareti e pavimento. - Trattamento di manutenzione sbagliato. - Bassa alcalinità.	Rimuovere le alghe mediante spazzolatura. Regolare il pH. Lavare il filtro. Eseguire un trattamento iniziale con Dicloro. Aggiungere il flocculante e lasciare filtrare per 24 ore. Aggiungere l'alghicida.	Fasi preliminari: - pH+ - pH - Rimuovere le alghe: - Dicloro

Problema	Causa	Soluzione	Prodotto
Calcare sulle pareti e acqua torbida	Alta concentrazione di sali di calcio (durezza) e pH eccessivo.	Regolare il pH. Per prima cosa, spazzolare via il calcare dalle pareti. Aspirare con un pulitore per piscine. Se il calcare non può essere rimosso, svuotare la piscina e pulire le superfici con un disincrostante. Per prevenire la formazione del calcare usare Calci-.	- pH+ - pH - - Easy Clean - Calci-
L'acqua è diventata verde o marrone dopo la clorazione	La presenza di metalli nell'acqua, in particolare di rame, può far diventare l'acqua verde. Tali metalli finiscono nella piscina attraverso l'acqua piovana, l'acqua del rubinetto o l'acqua di pozzo, nonché si possono generare in modo naturale o a causa della corrosione derivata da un basso livello di pH.	Controllare l'alcalinità dell'acqua e aumentarla se è < a 100 mg/l. Regolare il pH. Aggiungere flocculante. Fare ricircolare per almeno 24 ore, fino a quando l'acqua non diventa di nuovo limpida.	- pH+ - pH - - Flock Pro
L'acqua è lattiginosa o torbida	- pH e alcalinità dell'acqua elevati. - Scarsa filtrazione. - Formazione di alghe.	Pulire il filtro e regolare il pH. Eseguire un trattamento iniziale con dicloro e successivamente aggiungere flocculante. Lasciare accesa la pompa di filtrazione per almeno 10 ore, senza interruzioni.	- pH+ - pH - - Dicloro



FLUIDRA

FLUIDRA COMMERCIALE ITALIA S.P.A. | via Tre Bocche 7/G | 25081 Bedizzole (BS) Italia